

Les trois héritages des AA : nos solutions communes / AA's Three Legacies : Our Common Solutions
Los tres legados de AA: nuestra solución común



Région 87 – 87 Area – Àrea 87
Réunion du Comité régional / Area Committee Meeting / Reunión del Comité del Área
Ordre du jour / Agenda / Agenda
9 décembre 2023 / December 9th, 2023 / Diciembre 9 de 2023

<https://zoom.us/j/98498897228?pwd=MTFpQ3FzM3Y0ZnJKK3N1bGFKNnJkZz09>

ID de réunion 984 9889 7228 - Code secret : 1234

9 h 00	Ouverture/ /Traditions/ Quorum/ Adoption de l'ordre du jour Adoption procès-verbal du 11 novembre 2023-Entérin. des comités – Helpline-Aide téléph- Rapport de la présidente	Opening/Traditions/Quorum Acceptance of the Agenda Acceptance of the minutes of November 11 th , 2023 meeting Ratification Helpline-Tele-Help Chairperson report	Apertura / Oración de la Serenidad Tradiciones / Quórum Aprobación del orden del día Aprobación del acta del 11 de Noviembre de 2023-Ratif. - Línea de asistencia telefónica- Informe del Presidente
9 h 15	Secrétaire – Guide du serviteur	Secretary's –Servant's guide	Secretario - Guía del sirviente
9 h 20	Secrétaire-Adjoint – Parrainage de service	Assistant Secretary - Service sponsorship	Subsecretario - Patrocinio del Departamento
9 h 25	Rapport du trésorier – Entérin. état financier d'Octobre 2023- Situation Prévision budget	Treasurer's report - Ratification of financial statement of October 2023- Situation Budget forecast	Informe del tesorero - Ratificación del estado financiero de octubre de 2023- Situación Previsión presupuestaria
9 h 35	Mot du délégué adjoint – Album souvenir / Présentation de la délégué-adjoint	Alternate Delegate's Remarks Souvenir album / Presentation of the Alternate Delegate	Palabras del delegado adjunto Álbum de recuerdos / Presentación del subdelegado
9 h 55	Pause-santé	Break	Pausa
10 h 10	Rapport du Délégué- Contributions	Delegate's Report- Contributions	Informe de los delegados Contribuciones
10 h 15 10 h 30	Partage RDR Sortante Bruce H. / Marie-C. G.	Sharing DCM Outgoing Bruce H. / Marie-C. G.	Compartir DCM Saliente Bruce H. / Marie-C. G.
10 h 45	Affaires nouvelles	New Business	Nuevos asuntos
	1. Réunions hybrides; retour en présence uniquement ou non ? Présentation et/ou Proposition	1. Hybrid meetings: in-person or out-of-person feedback? Presentation and/or proposal	1. Reuniones híbridas: ¿sólo asistencia o sólo presencial? Presentación y/o propuesta
	2. Quorum: changement de formule ? Présent. et/ou Propo	2. Quorum: change of formula? Present. and/or Propo.	2. Quórum: ¿cambio de fórmula? Presente y/o Propo.
	3.. Sonder les membres sur les sujets et/ou ateliers aux futures régionales	3. Survey members on topics and/or workshops for future area meetings	3. Sondar a los miembros sobre temas y/o talleres para futuras reuniones regionales.
	4.	4.	4.
12 h 00	Diner	Lunch	Almuerzo
12 h 30	Parole aux RDR (2 minutes)	DCM Reports	Palabra a los MCDs
13 h 00	Parole aux comités (2 minutes)	Committee News	Intervención de los Comités
13 h 45	Parole aux visiteurs	Visitors' Remarks	Palabra a los visitantes

Les trois héritages des AA : nos solutions communes / AA's Three Legacies : Our Common Solutions
Los tres legados de AA: nuestra solución común



14 h 00	Clôture	Closing	Cerrado
	<p>Déclaration d'unité Parce que nous sommes responsables de l'avenir des AA, nous devons : placer notre bien-être commun en premier lieu et préserver l'unité de l'association des AA, car de cette unité dépend notre vie et celle des membres à venir.</p>	<p>Declaration of Unity This we owe to AA's future; to place our common welfare first; to keep our Fellowship united. For on A.A. unity depend our lives and the lives of those to come.</p>	<p>Declaración de unidad Debemos hacer esto para el futuro de A.A.: Colocar en primer lugar nuestro bienestar común; para mantener nuestra Comunidad unida. Porque de la unidad de A.A. dependen nuestras vidas, y las vidas de todos los que vendrán.</p>